

1  
Montauban 22 noviembre 1939

Sr. Dn. Andrés de Irujo  
36 Avenue Hoche  
P A R I S

Mi querido amigo:

Te supongo ya en Paris otra vez. Espero que habras visto a Mercedes. Yo no he tenido todavia noticias de ella (no hay tiempo) pero por carta recibida de un amigo creo que las gestiones que han motivado su viaje tendran exito.

Te incluyo copia de una carta que en este mismo correo dirijo a tu hermano Manuel. Por ella veras el resultado de la gestion de M. Guerret.

Te ruego que si a mi hermana se le presenta alguna dificultad que esté en tu mano resolver, pongas en ello el mayor empeño. De todas maneras me consta que esta recomendacion es inutil pues estoy convencido que si tal caso llegara lo harias con el mayor placer.

Un cordial abrazo

IO 00160

Montauban 29 noviembre 1939

Sr. Dn. Manuel de Irujo  
14 Eccleston Square  
L O N D R E S

Mi distinguido amigo;

Contesto a su postal del 20 del corriente. Confieso con cierto rubor que todqvia no he podido averiguar nada con referencia al Duque. Plá, a quien he dirigido varias cartas en pocos días, no me ha contestado nada a este respecto. De todas maneras sigo teniendo confianza en la gestión de New-York. Si esta no diera resultado empezaría a creer ó bien que este Duque es un Duque-Fantasma, perdon por el chiste, ó que el nombre que yo conozco no corresponde a su persona.

Es posible que vaya a vivir a Paris si enbrealidad el Doctor Plá compra el laboratorio que desde hace tiempo tiene en tratos. Mi hermana ya está allí. Junto con unas amigas van a montar un taller de muñecas financado por Plá. Tiene alguna dificultad con la documentación pero el Comité Católico parece ser que se la arreglará. Naturalmente, mi situación es mas difícil, máxime teniendo en cuenta que me han suprimido el subsidio que hasta ahora veníamos cobrando de la Prefectura, a consecuencia de órdenes recibidas del Ministerio del Interior, pero esta dificultad está compensada con creces al saber a mi hermana al margen de la inestabilidad en que hasta ahora ha vivido.

Si realmente voy a Paris, le prometo formalmente localizar al Duque ó a sus amigos. Es una gestion en que tengo mucho interes por las ventajas que de ella pueden derivarse tanto para Pedro-Mary como para acrecentar su caudal de noticias.

La s noticias que llegan de España, acusan un malestar tan profundo que necesariamente tiene que producir cambios de politica. Cosas de magnitud, no conozco ninguna, pero me han contado una serie de pequeños detalles, cuyo relato seria interminable, que aseveran mi convicción.

Supongo habrá recibido mi anterior en la que le daba cuenta de la contestación del Mariscal Petain a la petición que ~~en favor~~ *at* indulto de su hermano, le hizo el Diputado M. Guerret. *con relacion*

Un cordial saludo;

Querido Casal: He recibido tus  
cartas. Mucho me lo agradezco  
a tus peticiones y la satisfacción  
con el resultado. He tenido referen-  
cias correctas de un diplomático  
que he pasado aquí muy días  
y dice la manifestación pidién-  
do el indulto ha sido total, tan-  
to de presos como de allí vivien-  
tes y es que allí están mal, no se  
ve nada. Soy mismo tiempo noti-  
cias de Barcelona, coincidentes de  
las que nosotros tenemos de Lu-  
radi y allí no se piensa más  
que dar con un procedimiento

para el regreso de los emigrados  
casales de república, como a los  
salapristas, que continúan por  
profesores, etc. En derrota además en  
cuanto a comida, y no se trabaja.

Por bastante movimiento entre  
los monarquistas, y se halla incluso  
de la entrada del Rey en España.  
Pero los monarquistas siguen dis-  
ciados, etc.

Teo a tu hermano amercado. Heo  
ya unos días sin verla, pues he tenido  
una porción de cosas. Espero que una  
vez domingo la vea.

No te he dicho que mi hermano  
Pedro May, ha sido comunicado del  
indulto.

tey aff as  
Antonio May  
9/14/99



EUZKADI ORDEZKARITZA

4

BASQUE DELEGATION,

14, ECCLESTON SQUARE,

LONDON, S.W.1.

TEL: VICTORIA 0926.

Londres, 11 de Diciembre de 1.939

Sr. Don F. Casals  
MONTAUBAN

Querido amigo:

He recibido la tuya del 4 con la de López Goicoechea. Muchas gracias. Efectivamente, han notificado a mi hermano la conmutación de la pena.

Espero sus informaciones de aquellos movimientos monárquicos, que parece vuelven a salir sobre el tapete.

Un abrazo,



que mi hermana pueda regresar a España.

Por otra parte Ricardo Gasset tampoco se ha quedado corto. Como quiera que desde mucho tiempo viene hablándome de amistad con Lequerica pensé que su intervencion podría ser interesante en el asunto de Pedro Maria. Fui a verle con objeto de obtener tal intervencion. Me pregunto que otras gestiones se habian hecho en este asunto. Yo le dije que no tenia conocimiento de las que hubiera podido hacer usted, pero que no tenia inconveniente en exponerle mi plan, cosa que hice. Lo aprobo y añadí que para dirigirse a Lequerica necesitaba autorizacion expresa de Andres o de usted. Quedé en pedirle por telegrafo. Unas horas mas tarde, fui a su casa otra vez con objeto de ver a un amigo suyo y mio, Porta que vive con él, para decirle: "ya sabes por la conversacion que tuve con Gasset esta mañana, que tengo necesidad de poner una serie de telegramas. Estos son mas caros de lo que yo suponía y me faltaran un centenar de francos. Prestámelos y ya pediré a Irujo que me los mande y te los devolveré". De momento no tuvo inconveniente, pero en la cartera solo llevaba (a el angelito) billetes de 500 y 1.000 francos. Quedamos que en cuanto terminara de comer iría al café y que yo pasaria por allí a recoger dicho dinero. Así lo hice, pero con gran sorpresa mia, me dijo: "De la casualidad que en cuanto tu has salido de casa han venido a cobrarme el alquiler de una finca que tengo arrendada. Yo me he quedado con tan solo 25 o 30 francos en el bolsillo hasta mañana o pasado que llegara mi hermano. De todas maneras habla con Gasset que ha cobrado ayer y seguramente te los dara. Como estaba demasiado claro que el pago de los arriendos era una pamona y por otra parte me extrañaba mucho que porta que tiene unos 300.000 francos y que sabe que yo estoy enterado de su origen, me negara tan insignificante cantidad, hube de convencerme que allí andaba la mano de Gasset. Saqué el dinero de otro lado y en paz."

Al día siguiente, creo, recibí un telegrama de Andres autorizando la gestion de Gasset. Voy a verle esgrimiendo el despacho. Quedamos en que haria una carta por Lequerica. Horas mas tarde fui a buscar copia de dicha carta (se la habia pedido para cerciorarme de su existencia) y me dice que no la hizo porque ha pensado que dados los dias que han transcurrido cree conveniente consultar a Andres por segunda vez sobre la conveniencia de la gestion. Ante tan singular reflexion, me vi obligado a decirle: "No veo necesidad alguna de hacer una nueva consulta, puesto que aqui esta un telegrama de Andres que la autoriza concretamente y el tambien tiene en cuenta los dias transcurridos desde que recibí aviso de D. Manuel. Ahora bien; usted es amigo de Lequerica o no? Quiere usted intervenir en favor de un hermano de Irujo o no? (protestas afirmativas) En ninguno de los casos puedo yo aceptar la sugestion de una nueva consulta, pero como solución intermedia; propongo que haga usted la carta de Lequerica, se la mandamos a Andres y este que haga de ella el uso que crea conveniente".

Aceptó mi solución y quedamos que pasaria al día siguiente a recoger la carta porque tenia interes en que la firmara Gomez Hidalgo y como aquel día daba la casualidad que no almorzaban juntos como de costumbre, no podía verle hasta última hora de la tarde. Al poco rato me encontré a Gomez Hidalgo en la calle y le referí mi conversacion con Gasset. Me dijo: "No sabía que no almorzara con Gasset. En todo caso será él quien lo haga fuera de su casa porque de todas maneras piense hacerlo allí. Entonces le rogué que hicieran la carta despues del tan referido almuerzo puesto que todo debía obedecer a una confusion de Gasset y que yo iría a verle al café para que me



Montauban 22 novembre 1939

6

Sr. Dn. Manuel de Irujo  
14 Eccleston Square  
Londres

Mi distinguido amigo:

Supongo recibidas mis anteriores. A su regreso de Paris M. Guerret me ha mandado copia de una carta que recibio del Mariscal Petain concerniente a las gestiones para conseguir el indulto de su hermano Pedro Maria.

Dice así: Monsieur le Deputé:

Le cas de M. Pedro de Irujo, sur lequel vous avez appelé mon attention par lettre du 6 novembre, m'a été signalé également par le Ministère Français des Affaires Etrangères.

L' Ambassade a tenté une démarche en sa faveur, ainsi d'ailleurs que les Ambassades d'Argentine et de Grand Bretagne. Dans la réponse verbale, qui a été faite à cette intervention, les autorités espagnoles ont marqué que la question était "d'ordre interieur". Je crois pouvoir esperer, toute fois, une commutation de peine.

Veillez agreer, Monsieur le Deputé.....  
Petain

Segun M. Guerret el hecho de que el Mariscal Petain haya recibido una indicacion del Ministerio de Negocios Extranjeros obedece a la gestion que a su ruego hizo M. Leon Blum.

Mi opinion es, perdoneme la inmodestia, que despues de la declaracion hecha por las autoridades españolas habria que insistir sobre personas u organismos españoles. La gestion que le indique cerca de la Superiora de las Trinitarias de Malaga podria ser muy interesante. Por otra parte insisto en mis gestiones para dar con el paradero del Duque.

No fui a Biarritz porque Andres me dijo que este dinero no estaba destinado a tal viaje.

Me gustaria recibir noticias de usted.

Cordialmente suyo

Francesc Casals Sanjuan  
6 Rue Ingres  
Montauban

7

Montauban 14 de novembre 1939

Sr. D.  
Ferran Ruiz Hebrard  
36 Rue Pont de la Mousque  
BBO R D E A U X

Estimat amic/

Contesto a la vostra lletra del 8, cosa que no he fet abans per haver estat malalt.

No cal dir-vos com us agraeixo les gestions relacionades amb l'afer Irujo i com em plau el resultat obtingut.

Segons el telegrama que va enviar-me Manuel Irujo, era un afer gairebé perdut.

En aquest mateix correu escriu a D. Manuel Irujo donant-li conte de les gestions fetes per aquest comitè catòlic i posant de relleu llur actuació que ha estat veritablement decisiva perquè jo pogues aconseguir l'encàrrec de fer quelcom de positiu per a Pedro Maria, tal com D. Manuel m'encarregà.

La seva adreça és, 14 Eccleston Square, Londres

No tinc cap notícia referent a Camprubi. Jo vaig sortir de Madrid el 25 de juliol del 36, i no hi he tornat més.

Us demano que si sabeu quelcom més relacionat amb Pedro Maria Irujo, tingueu la gentilesa de dir-me'n part.

Us saluda atentament,

S. Pajal: Recito tu carta y  
telegrama. Gracias. Yo también  
aquí recibí hace dos días de  
noticia de tus veces de suspensión  
de la ejecución de la sentencia con  
te mi humano. En el Ministerio  
de Estado aquí lo exigí. Me  
aligo extraordinariamente que tu  
haya podido exigírmelo así.  
¿Es que hubo que suspender  
una sentencia por tus veces? En  
un de sentirse bueno ante tanto  
demanda? Así lo es.  
No sepa por el informe

que me pedías, pero no enju-  
ta mucho el detalle, ya que  
en principio los hechos fundamen-  
tales son exactos.

Por cierto que veo en la Vanguardia  
del día del 11-X-39, que todos los  
saludantes de Lepido de Cotaturo es-  
tan detenidos y supeditados al nuevo  
régimen. Pero ¿qué pasa en Basna?  
Supongo que tu tenéis información  
y que explicarás el hecho para  
mí completamente absurdo.

Quiso tu telegrama a Manuel  
para que confirmase a su vez  
la noticia.

Esta próxima semana estaré  
ausente de París. A principios de  
lo que viene regresaré por un mes,  
olvidando a tu hermano

*Andrés Bello*

Montauban 11 noviembre 1939

Sr. Dn. Andres de Irujo

Supongo recibidas mis cartas del 3 y del 7 asi como mi telegrama de ayer 10.

Confitmandote este ultimo, me es muy grato ampliarte los datos concernientes al resultado que van dando mis gestiones. El cura español M. Llorens que pidio al Obispo de Dax que interviniera cerca de las autoridades españolas para lograr el indulto de tu hermano, ha recibido una carta del mencionado Obispo en la que le da cuenta de un telegrama del Nuncio de Madrid que dice:

RECOMMENDATION DESIREE A ETE FAITE ET ESPERONS AVEC SUCCES. CICOGRANI

Por otra parte yo recibí ayer carta del Sr. Ruiz Hebrard miembro del Comité Católico de Burdeos que dice:

NUESTRA DELEGACION DE PARIS NOS COMUNICA QUE POR TELEGRAMA RECIBIDO DEL VATICANO SE HABIAN ENTERADO QUE SE HA OTORGADO UN "SURSIS" DE TRES MESES AL SR. IRUJO CON PROBABILIDADES DE QUE ANTES DE TERMINARSE EL PLAZO LE SERA CONMUTADA LA PENA DE MUERTE.

Claro es que hasta ahora no hay una solución definitiva pero estoy convencido que no se hará esperar.

Preveo que la gestión de M. Guerret influirá mucho para obtener el indulto definitivo.

El próximo miércoles día 15 sale M. Guerret hacia Paris. Me ha pedido tu dirección para visitarte. Yo le dije que era mejor que me dijera donde puedes verle y que tu le evitarías la molestia de ir a verte. Me hizo ver que dada la cantidad de trabajo que tendrá en los pocos días que permanecerá en Paris le era difícil darme hoy día y hora para visitarle sin exponerte a una espera que quisiera evitarte. Le di el teléfono de la Avenue Marceau y quedo en telefonarte. De todas maneras creo que sería preferible que el jueves fueras tu a la Cámara de los Diputados para impedir que el tenga que buscarte a ti. Hasta este momento no tiene noticia alguna sobre el resultado de su gestión.



**POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.**



10-11-29

TÉLÉGRAMME. 12 heures

NUMÉRO de série locale :

INDICATIONS DE TRANSMISSION :

N° de la ligne du P. V. en cas de transmission par téléphone :

Cadre réservé au service.

Taxe principale.....		
TAXES ACCESSOIRES { .....		
TOTAL.....		

NATURE DU TÉLÉGRAMME.	NUMÉRO.	NOMBRE DE MOTS.	HEURE DE DÉPÔT	MENTIONS DE SERVICE (VOIES, ETC.) À TRANSMETTRE À LA FIN DU PRÉAMBULE.

**VEUILLEZ ÉCRIRE TRÈS LISIBLEMENT LE TÉLÉGRAMME.**

ADRESSE : (Si le destinataire n'a pas souscrit un abonnement aux adresses enregistrées (1), l'adresse doit être complète et comprendre notamment le nom de la rue, du boulevard, etc., et le numéro de l'habitation.)

IRUJO  
26 AVENUE HOCHÉ  
PARIS

TEXTE : NONCE MADRID TELEGRAPHIE EVEQUE DAX FERME ESPOIR OBTENIR GRACE PEDRO-STOP- COMITE CATHOLIQUE M'ECRIT DISANT REÇU TELEGRAMME VATICAN COMMUNICANT FRANCO ACCORDE SURSIS TROIS MOIS-STOP- DITES-LUI MANUEL-STOP- FELICITATIONS

SIGNATURE (très lisible) [2] : CASALS

Nom et adresse de l'expéditeur :

(Ces indications ne sont taxées et transmises que sur la demande expresse de l'expéditeur.)

- (1) Pour les conditions d'abonnement aux adresses enregistrées, se renseigner au guichet.
- (2) La signature est facultative.

VOIR AU VERSO DES RENSEIGNEMENTS SUSCEPTIBLES DE VOUS INTÉRESSER.

T. S. V. P.

Mod. n° 698. J. 20122-38.

NO 1001

## ABONNÉS AU TÉLÉPHONE,

### VOULEZ-VOUS :

a. Éviter des dérangements?

Téléphonez de votre domicile les télégrammes que vous avez à envoyer.

b. Avoir plus rapidement connaissance des télégrammes à votre adresse?

Faites-vous-les téléphoner à l'arrivée. Dans ce cas vous ne supporterez aucune dépense supplémentaire, si le télégramme est rédigé en français et ne contient pas plus de 50 mots.

Une copie confirmative du télégramme vous sera, en outre, adressée gratuitement par poste. (La remise télégraphique de la copie confirmative donne lieu au paiement d'une taxe de 0 fr. 75 par télégramme.)

Vous aurez d'ailleurs, en vous adressant au bureau de poste, au receveur, au guichet, tous les renseignements complémentaires dont vous pourrez avoir besoin en ce qui concerne le service, très avantageux, des télégrammes téléphonés.

## TOUS USAGERS DU TÉLÉGRAPHE, VOULEZ-VOUS :

a. Réduire au minimum la durée des attentes au guichet?

Déposez vos télégrammes en usant de la procédure dite «EN COMPTE». Le règlement de vos taxes sera effectué en fin de mois sans aucun supplément.

b. Que l'acheminement et la distribution de vos télégrammes soient accélérés?

Envoyez-les avec la mention «URGENT». Ils supporteront une double taxe, mais ils bénéficieront de la priorité de transmission sur tout le parcours et de la priorité de remise à l'arrivée.

c. Vous prémunir contre les risques d'altération d'un télégramme en cours de route?

Demandez le **COLLATIONNEMENT** intégral du texte de votre télégramme. Le télégramme sera répété intégralement de bureau à bureau en cours de transmission. (Ce service est effectué moyennant un supplément de taxe de 50 p. 100.)

d. Connaître la date et l'heure de la remise de votre télégramme au destinataire?

Demandez un **ACCUSÉ DE RÉCEPTION**.

Envoi de l'accusé de réception { par poste : 0 fr. 75 ;  
par télégraphe : taxe d'un télégramme de 10 mots dans le régime intérieur.

e. Vous assurer de la correction absolue de la transmission de votre télégramme et obtenir une pièce probante officielle du texte remis au destinataire?

Demandez, au moment du dépôt, la délivrance d'une **COPIE CERTIFIÉE CONFORME** au texte remis au destinataire (surtaxe de 2 fr. 15 pour les télégrammes ne contenant pas plus de 50 mots, dans le régime intérieur seulement).

D'autres facilités sont à la disposition de la clientèle du télégraphe. N'hésitez pas à vous renseigner à ce sujet auprès du personnel chargé du service télégraphique qui vous conseillera et vous guidera.

# COMITÉ NATIONAL CATHOLIQUE

## de Secours aux Réfugiés d'Espagne

anciennement : d'Accueil aux Basques et de Secours à l'enfance de Catalogne

PRÉSIDENTS D'HONNEUR : S. E. LE CARDINAL VERDIER  
MGR. FELTIN, ARCHEVÊQUE DE BORDEAUX  
PRESIDENT : MGR. MATHIEU, ÉVÊQUE D'AIRE ET DAX

Siège Social  
64, Rue St-Rémi, Bordeaux  
Bureau Central  
36, Rue du Pont-de-la-Mousque  
Bordeaux  
Chèque Postal :  
Bordeaux 581-48

Bordeaux le 8-XI-1939

Sr. Francesc CASALS SANJUAN  
MONTAUBAN.

Bureau de Paris  
102, Rue de l'Université, 7<sup>o</sup>  
Tél. INV. 29-37

Bureau de Perpignan  
19, Rue du Bastion St-François  
Tél. 16.20

Estimat amic :

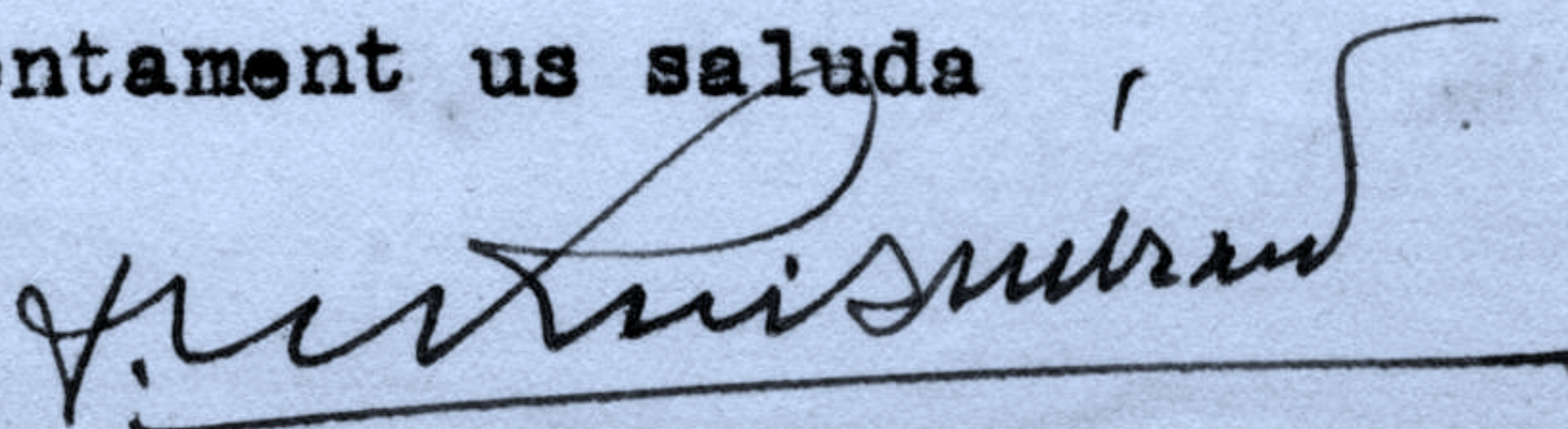
Rebo la vostra carta data 6, referent a l'afer IRUJO. Precisament ahir, la nostra Delegacio de Paris va comunicar-nos que, per telegrama rebut del Vaticà, s'havien assabentat de que acabava d'atorgar-se un "sursis" de tres mesos a l'esmentat senyor, amb probabilitats de que abans de aquell termini li hauria estat conmutada la pena de mort.

Voldria escriure a Manuel IRUJO. Sabeu la seva adreça a Londres ?

Teniu noticia d'un xicot català que estava a la Delegacio de la GENERALITAT a Madrid, penso que encarregat de la Seccio de cultura i que es deia Camprubi i Alemany ? - Es tracta d'un bon amic meu, al què em voldria hagués passat res.

Feu part de la bona noticia a l'amic Miserachs, i saludeu-lo.

Atentament us saluda



Montauban 7 de Noviembre de 1939

Sr. D.  
Andres Irujo  
36 Avenue Hoche  
PARIS

Mi querido amigo:

Recibo tu carta del 4. Ayer escribi a tu hermano Manuel.

Como complemento de la gestion hace unos dias iniciada y de cuyo detalle te di cuenta en mi misiva del 3 del corriente, te incluyo copia de una carta que por sugestion suya he dirigido al Sr. Guerret, con el objeto de transmitir un ejemplar al Mariscal Petain y otro a M. Blum, a fin de tener una base en que apoyar su peticion. Como no tenia otras noticias de tu hermano Pedro Maria que las que me facilito D. Manuel en su telegrama, a ellas me tuve que atener para hacer este rapport-carta. Como por la tuya de ayer veo que los datos no coinciden exactamente y si crees que seria conveniente reformarlo, hazme otro que yo copiaré, firmaré y haré llegar a manos del Sr. Guerret, para que este a su vez, lo trasmita a los Sres. Petain y Blum, como complemento del ya enviado. El Sr. Guerret irá a paris uno de estos dias. Seria conveniente que tu lo visitaras sin que ello sea obice para que entre tanto me mandes las rectificaciones que creas convenientes a mi carta a él enviada. En momento oportuno te avisaré su viaje y te diré el lugar donde puedes encontrarle. Este hombre ha tomado verdadero interes en el asunto y tiene esperanzas de poderlo resolver satisfactoriamente.

Desgraciadamente estoy convencido como tu mismo que el terror estatal sigue reinando en España. Solamente el deseo de que no corriera verdadero peligro la vida de tu hermano, fué la causa de que me hiciera eco de las impresiones de los sres; Gomez Hidalgo y Laresche.

Apesar de que en mi anterior prometia darte cuenta de la forma en que Gasset habia redactado su peticion, no lo puedo hacer porque cuando fui a buscar dicha copia, me dijo que creia oportuno consultarte otra vez sobre la conveniencia de su gestion. Le hice ver que ello produciria un retraso considerable y que yo no podia aceptar tal sugerencia puesto que en tu telegrama autorizabas concretamente que se dirigiera a Lequerica. Le

propuse como solución intermedia, que redactara la carta, que yo te la mandaría a ti junto con las reflexiones que él me hacía, para que tu decidieras en definitiva. Quedamos en que iría a recogerla al cabo de unas horas y desde aquel momento he tenido la desgracia de no "encontrarle nunca en casa". Como tal actitud tiene todas las apariencias de una retirada, le dejé una nota con tu dirección por si él creía oportuno mandartela directamente y al mismo tiempo para salir al paso de cualquier excusa en la que a última hora pudiera atrincherarse. Posteriormente me ha mandado decir que tropieza con muchas dificultades para redactar la carta. El hecho de haberme visto obligado a guardar cama desde anteayer me ha impedido verle de nuevo, aunque lo considero inútil. Mi impresión es que su amistad con Lequerica no es tan sólida como él pretende.

Me tranquiliza que el Dr. Pla haya ido a verte. Espero que él tendrá más medios que yo para localizar al Duque, cosa tan necesaria en este momento y en la que yo fui tan poco afortunado.

Intentaré hacer lo que me pides acerca de Dencàs.

Te agradezco de veras el giro que me anuncias. Llegara en momento muy oportuno. Da las gracias en mi nombre a tu hermano y al Presidente Sr. Aguirre.

Cordialmente tuyo,

Les **TÉLÉGRAMMES URGENTS** bénéficient de la **priorité de transmission et de remise.**

Tout bureau vous renseignera utilement.

Faites-vous téléphoner chez vous vos télégrammes d'arrivée, vous les recevrez plus rapidement. Service **GRATUIT** pour les 50 premiers mots des télégrammes rédigés en français.

Tout bureau vous renseignera utilement.

Signification des principales indications de service taxées pouvant figurer en tête de l'adresse.

D.... = Urgent.  
 AR... = Remettre contre reçu.  
 PC... = Accusé de réception.  
 RPxfrs. = Réponse payée.  
 TC... = Télégramme collationné.  
 MP... = Remettre en mains propres.

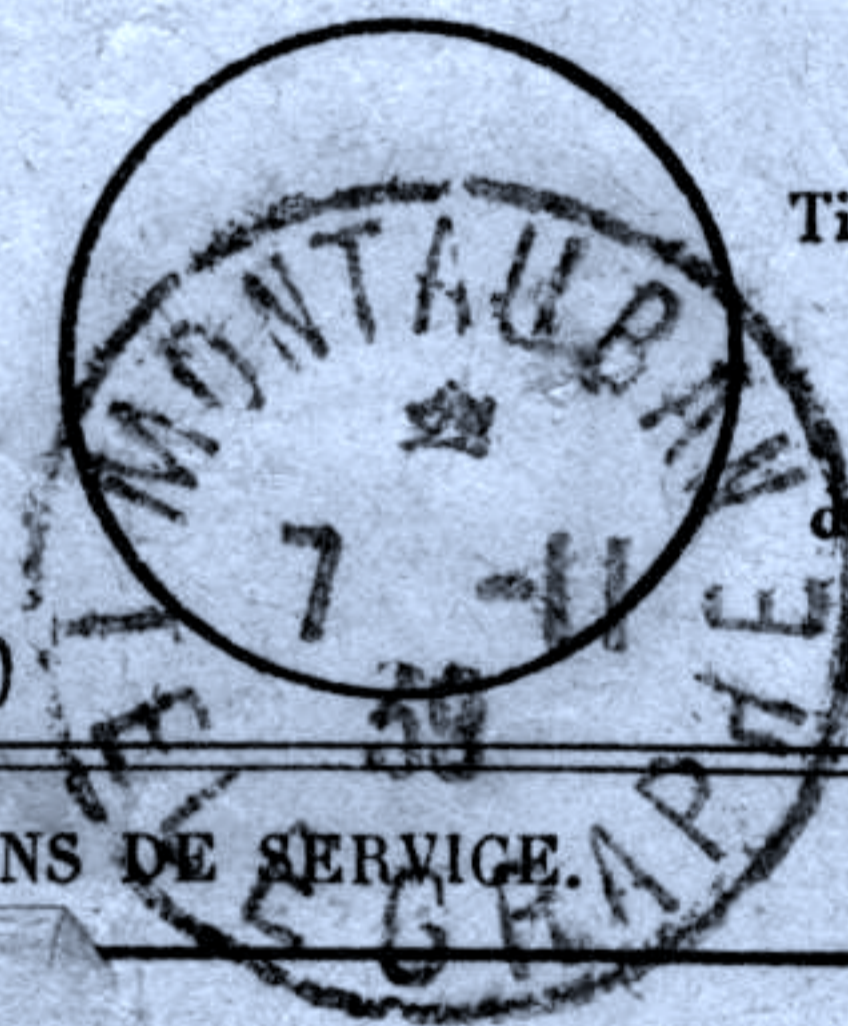
XPxfrs. = Exprès payé.  
 NUIT. = Remettre au destinataire même pendant la nuit (dans la limite des heures d'ouverture du bureau d'arrivée).  
 JOUR. = Remettre seulement pendant le jour.  
 OUVERT = Remettre ouvert.

Indications de service.

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre de mots taxés, les autres désignent la date et l'heure du dépôt.

Dans le service intérieur et dans les relations avec certains pays étrangers, l'heure du dépôt est indiquée sous forme d'un groupe de 4 chiffres, les deux premiers exprimant l'heure de 0 à 24 et les deux derniers les minutes, le chiffre 0 étant utilisé chaque fois qu'il est nécessaire.

L'Etat n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (Loi du 29 nov. 1850, art. 6.)



Timbre à date.

ORIGINE	NUMÉRO.	NOMBRE DE MOTS.	DATE.	HEURE DE DÉPÔT.	MENTIONS DE SERVICE.
---------	---------	-----------------	-------	-----------------	----------------------

86 LONDON 9. 14 6 : 2232 : = CONTROLE =

= YOUR EFFORT VERY INTERESTING STOP AM SENDING.

500 FRANCS = TRUJO =

S. J. 20110-39.

N° 701. [A

13

**À DÉCHIRER.**

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

**TÉLÉGRAMME.**

POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

CARALS. 6 RUE INGRES MONTAUBAN.

LE PORT EST GRATUIT. Le facteur doit délivrer un récépissé à souche lorsqu'il est chargé de couvrir une taxe.

Montauban 6 ~~Octubre~~ <sup>Noviembre</sup> de 1939

114

Sr. D.  
Manuel de Irujo  
14 Eccleston Square  
LONDRES

Mi distinguido amigo:

Supongo recibida mi carta del 31 de Octubre como consecuencia de su telegrama recibido el mismo día.

En este momento recibo carta de Andrés en la que me dice que le ha visitado el Dr. Pla, como consecuencia de mi petición, al enterarme que estaba en París. Es de esperar que él habrá tenido más medios que yo para localizar al Duque y que a estas horas estarán ya en contacto. Yo por mi parte, fui muy poco afortunado en este asunto ya que desde New York no han sabido darme la menor traza de él.

Le indiqué a Andrés la conveniencia de hacer una gestión cerca de la Superiora de las Trinitarias de Malaga, Madre Margarita a quien ~~representa~~ que Vd. presto señaladísimos servicios y que los agradece como merecían. Esta señora tiene profundas relaciones de amistad con la familia de Franco.

Hace unos días pedí al Diputado por el Tarn et Garonne, M. Guerret, que a través del Ministerio de Negocios Extranjeros, interviniera cerca de su hermano Pedro Maria. Así lo hizo inmediatamente y por telégrafo. Sin embargo ayer me pidió un rapport cerca de tal asunto. Como no tenía otros datos que los que me facilitó Vd. en su telegrama, a ellos hube de atenerme. Mi primera intención fué consultar a Andrés o a Vd., pero para evitar la pérdida de tiempo me decidí a aventurarme por mi cuenta. Le digo a Andrés, a quien he mandado otra copia, que en el caso que el relato sea incompleto o crea conveniente modificarlo, lo haga y me lo mande enseguida, pues si bien es verdad que uno de los dos ejemplares de mi carta ha sido ya enviado por el Sr. Guerret al Mariscal Petain y otro a M. Leon Blum, siempre habrá tiempo de añadir lo que Vds. crean convenientes.

Le doy mis más expresivas gracias por el encargo que dio a Andrés para el Presidente Sr. Aguirre.

Deseo sinceramente que estas gestiones que yo hice, y que no tienen otro valor que la voluntad con que han



Montauban 6 d'<sup>Novembre</sup>~~octubre~~ del 1939

15

Senyor Ferran Ruiz Hebrard

Bordeaux 26 Rue Pont de la Mauisque

Estimat amic:

Per mitjà d'en Miserachs m'assabento de la vostra lletra donant compte de les gestions que el Comitè catolic de Bordeaux, fa en favor del meu amic Pedro Maria de Irujo, condemnat a mort a Pamplona.

Per altra part segons telegrama que rebo del Sr. Irujo (germà del condemnat) la Presidenta d'aquest comitè, ha visitat ja al Cardenal Verdier.

No cal dir-vos com us remercio el vostre interès i com desitjo que les vostres gestions tinguin l'èxit que tots esperem.

Agraint-vos la vostra deferència i esperant que em tindreu al corrent de les incidències que es produeixin en aquest assumpte, us saluda ben atentament,

Francesc Casals Sanjuan  
6 Rue Ingres  
Montauban

Montauban 31 octubre 1939

16

Sr. Dn. Manuel de Irujo  
14 Eccleston Square

L O N D R E S

Mi distinguido amigo,

Esta mañana recibí su telegrama. Acto seguido telegraficé al Doctor Pla que se encuentra en Andorra rogándole que por todos los medios a su alcance localizara al Duque. He telegrafiado asimismo al periodista español E. Pover que trabaja en New-York con el objeto de que por medio de la Embajada tratara también de localizarlo, ya que lo único que se de él es que vive en dicha ciudad.

Hasta este momento, a las 4 de la tarde, no he tenido contestación a ninguno de estos telegramas. En cuanto la tenga no hay que decir que me pondré en contacto con el Duque.

Ahora bien; yo por mi parte me he creído en caso de realizar otras gestiones. Estas son:

1°- Telegrama dirigido a Nuri Pla a Barcelona recordándole los servicios que por mi mediación le presto usted en otros tiempos y diciéndola que esperaba que interviniera inmediatamente en favor de Pedro María. Naturalmente, el telegrama le he redactado con la natural discreción.

2°- He hablado con el ex-subsecretario Dn. Ricardo Casset quien me asegurado era amigo personal de Lequerica, se ha ofrecido a pedir el indulto de su hermano, pero para hacer esta gestión quiere autorización suya, cosa que he pedido a Andres telegraficamente.

3°- He celebrado una conferencia telefonica con mi amigo Ruiz miembro del Comité Nacional Católico de Burdeos rogándole hiciera intervenir al Comité en este asunto. Me ha prometido que hoy mismo pedirían a su Presidente Cardenal Verdier que hiciera las gestiones necesarias. Espero respuesta.

4°- Sabiendo positivamente que Dencas tiene estrechos contactos con las autoridades nacionalistas he telegrafiado a su "entourage" de Prades para que le obligaran a hacer las gestiones que ellos creyeran en su mano realizar. Esta gestión la hice como si yo fuera amigo de Pedro María pues no he creído pertinente mezclarle a usted.

5°- Un sacerdote catalán M. Llorens, amigo del Obispo de pax le ha pedido también que ponga su influencia cerca de las autoridades nacionalistas.

6°- Los canonigos de Montauban me han prometido por su parte pe-

dir a sus colegas de España movilicen todo su poder para lograr el indulto.

En el caso de haya unos días de tiempo y si no logeara localizar al Duque, creo que sería conveniente que me trasladara a Biarritz para localizarle desde allí y aprovechar la amistad que varios meses de carcel me proporcionaron con Angel Urquijo. No lo hago en este momento porque con tanto telegrama he agotado los francos de Erieto.

No hay que decir como deseo que mis gestiones ayuden a las que supongo hechas por usted y al mismo tiempo como lamento no haber podido todavía ponerme en contacto con el Duque porque tengo la convicción de que por medio de sus amigos podría hacer algo decisivo.

Si se le ocurre alguna gestion, sea esta del caracter que sea, en la que mi intervencion pueda ser útil, le ruego no vacile en encargarmela.

Deseando pueda tener noticias satisfactorias respecto a tan enojoso asunto le saluda cordialmente

Montauban 31 octubre 1939

Sr. Dn. Andres de Irujo  
36 Avenue Hoche  
P A R I S

Mi querido amigo:

Supongo recibiste mi telegrama puesto hace unas horas, con secuencia del que yo he recibido de tu hermano Manuel notificandome el peligro de ser ejecutado que corre tu otro hermano Pedro Maria.

Acto seguido he realizado las siguientes gestiones:

1º. Telegrama al Dr. Pla que està en Andorra rogandole que localice al Duque por todos los medios a su alcance.

2º. Asimismo he telegrafiado al periodista espanol E. Pover que trabaja en New York con objeto de que por medio de la Embajada tratara tambien de localizarlo ya que lo unico que sé de él es que ~~vive~~ vive en dicha ciudad.

3º. Telegrama dirigido a Nuri Pla de Barcelona recordandole los servicios que en otros tiempos le presto tu hermano y rogandole que movilizara todas sus influencias para conseguir el indulto. Naturalmente el telegrama lo he redactado con la consiguiente discrecion.

4º. He hablado con el ex Subsecretario Don Ricardo Gasset quien me ha ~~dicho~~ <sup>es</sup> amigo personal de Lequerica. Se ha ofrecido a pedirle el indulto de tu hermano a condicion de que tu le autorizaras para hacer la gestion, cosa que te he pedido por telegrama.

5º. He celebrado una conferencia telefonica con mi amigo Ruiz miembro del Comité Catolico de Burdeos rogandole hiciera intervenir al Comité en este asunto. Me ha prometido que hoy mismo pedirian a su Presidente Cardenal Verdier hiciera las gestiones necesarias. Espero respuesta.

6º. Sabiendo positivamente que Dencas tiene estrechos contactos con las autoridades nacionalistas he telegrafiado a su "entourage" de Prades para que le obligaran a hacer las gestiones que ellos creyeran en su mano poder realiwar. Esta gestion la he hecho simulandome amigo de Pedro Maria porque no he creido pertinente mezclar en ella ni a tu hermano ni a ti.

7º. El sacerdote catalan Mossen Llorens; amigo del obispo de Dax le ha pedido tambien que ponga su influencia cerca de las autoridades nacionalistas.

8° Los canónigos de Montauban me han prometido por su parte pedir a sus colegas de España movilicen todo su poder para lograr el indulto.

En el caso de que haya unos días de tiempo y si a pesar de mis telegramas no lograra localizar al Duque, creo sería conveniente que me trasladara a Biarritz para hacerlo desde allí y aprovechar la amistad que varios meses de cárcel me proporcionaron con Angel Urquijo para ayudarme en esta tarea presentándome a los amigos de él que sé a ciencia cierta que están en dicha localidad. No lo ~~hago~~ hoy mismo por carecer de recursos para emprender el viaje.

Tu hermano me ha dicho que me ponga de acuerdo contigo. Lo hago con toda celeridad y te agradeceré que si además de la gestión del Duque te se corurre a ti alguna en la que yo pueda ser útil no vaciles ~~EN~~ utilizarme.

<sup>te</sup> No se ocultará el gran interés que tengo en que este asunto se solucione de manera satisfactoria y para ello no he de regatear ningún esfuerzo, rogandote que me tengas al corriente de las incidencias que en él se produzcan.

Un cordial abrazo de

Montauban 31 octobre 1939

Monseigneur l'Eveque de Dax  
D A X

18

Monseigneur:

Une bien triste nouvelle qui me parvient à l'instant m'oblige à avoir recours à votre influence et c'est au nom de la charité chrétienne et en tant que prêtre que je me permets de vous écrire, pour vous exposer le cas suivant:

Un de mes compatriotes: Pedro Maria de Irujo Ollo, frère de Manuel Irujo, ancien Ministre catholique basque du Gouvernement de la République Espagnole, condamné à mort depuis le 1936 va être exécutée dans quelques jours.

Je me permets de solliciter votre intervention pour éviter qu'un tel acte ne soit accompli, car il s'agit d'une personne profondément croyante et dont la conduite en tous points chrétienne pourrait bien être qualifiée d'exemplaire.

Je suis à votre disposition pour tous renseignements complémentaires qui seraient nécessaires et j'ose espérer que vous obtiendrez la grâce de Pedro Maria Irujo.

Veuillez agréer, Monseigneur, mes excuses pour la liberté que j'ose prendre, et ma plus profonde reconnaissance pour tout ce que vous daignerez faire pour ce grand chrétien.

Je suis, Monseigneur, de Votre Excellence le très humble serviteur, et je baise votre anneau pastoral.

J: M. LLORENS  
Petit Séminaire  
Montauban

Les **TÉLÉGRAMMES URGENTS** bénéficient de la priorité de transmission et de remise.

Tout bureau vous renseignera utilement.

Faites-vous téléphoner chez vous vos télégrammes d'arrivée, vous les recevrez plus rapidement. Service **GRATUIT** pour les 50 premiers mots des télégrammes rédigés en français.

Tout bureau vous renseignera utilement.

**Signification des principales indications de service tombes pouvant figurer en tête de l'adresse.**

**D....** = Urgent.  
**AR...** = Remettre contre reçu.  
**RC...** = Accusé de réception.  
**RPxfrs.** = Réponse payée.  
**TC...** = Télégramme collationné.  
**MP...** = Remettre en mains propres.

**XPxfrs.** = Exprès payé.  
**NUIT.** = Remettre au destinataire même pendant la nuit (dans la limite des heures d'ouverture du bureau d'arrivée).  
**JOUR.** = Remettre seulement pendant le jour.  
**OUVERT** = Remettre ouvert.

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre de mots taxés, les autres désignent la date et l'heure du dépôt.

Ind. service.

53

LONDON 102 50 29 2230 = CLE

L'Etat n'est

= MIHERMANO PEDRO MARIA PRESO PAMPLONA DESDE

CICEMBRE 1936 CAPTURADO MAR CANTABRICO CUANDO

ACOMPANABA EVACUACION MUJERE HIJO PARTIDARIO

FRANQUISTAS DESDE PUERTO VASCOS A FRANCIA

CONDENADO MUERTE DICIEMBRE 1936 CORRE IMMEDIATE

PELIGRO EJECUCION STOP RUEGO GESTION URGENTE

CERCA DUBUE PARA INDULTO STOP PONGARE ACUERDO

ANDRES = MANUEL IRUJO =



19

Timbre  
A  
de

Ass. 524 bu. J. 20110-39.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

**TÉLÉGRAMME.**

POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

CASALS 6 RUE YNGRES

MONTAUBAN CLE

PORT EST GR

posé à souche lorsqu'il est chargé de recouvrer une taxe.

Monsieur Marcel GUERRET  
 MONTAUBAN

20

Monsieur le Député,

Suivant les termes de notre conversation avec notre délégation, j'ai l'avantage de vous exposer ci-après au nom des amis de Monsieur IRUJO, les détails se rapportant à l'affaire Pedro Maria de Irujo y Ollo.

En décembre 1936, période où la terreur anarchiste dans la zone républicaine atteignit son point culminant, l'épouse et la fille d'un officier de l'armée de Franco se trouvaient à Bilbao exposées à de gros dangers lorsqu'elles s'adressèrent à Monsieur Irujo sollicitant son aide.

Pedro Maria de Irujo était nationaliste basque, dévoué à la République, mais homme avant tout et animé de profonds sentiments chrétiens. Considérant que la lutte déchaînée en Espagne n'impliquait aucune responsabilité pour ces deux femmes, il décida de les protéger jusqu'au point de faciliter leur fuite de Bilbao et leur entrée en France où elles pourraient trouver asile. Mais la sortie de Bilbao comportait de réels dangers pour deux femmes seules dont le nom, d'autre part, était connu comme appartenant à un ennemi de la République. Irujo s'offrit à les accompagner jusqu'en territoire français. Malheureusement tous trois furent arrêtés en haute mer par un navire de Franco et Irujo fut conduit à Pampelune. Contrairement à toute prévision, il fut jugé sommairement et condamné à mort, non pas pour avoir accompagné en France deux femmes qui fuyaient la terreur, mais bien parce que républicain et surtout frère de Manuel Irujo, ministre en exercice de la République.

Nous sommes d'ailleurs sûrs que cette condamnation qui ne fut pas suivie d'exécution, était destinée surtout à créer un otage, en vue d'échanges ultérieurs, par un moyen de pression sur Manuel Irujo, Ministre de la Justice, dont le propre frère se trouvait ainsi prisonnier de Franco.

Cependant, le Ministre Manuel Irujo considéra que les échanges de prisonniers devaient favoriser, plutôt que son frère, les militaires utiles à la guerre. Pour le retour de ces derniers il fit libérer des personnalités importantes de "Falange Española" comme par exemple Raimundo Fernandez Cuesta, actuellement ministre. Son frère ne bénéficia donc d'aucun échange et demeura prisonnier.

Neuf mois après la fin de la guerre, Manuel Irujo actuellement à Londres, reçoit la terrible nouvelle suivant laquelle l'exécution de son frère Pedro Maria est imminente.

Devant une si triste situation, nous nous sommes permis de vous présenter les faits ci-dessus qui justifient notre demande. Nous vous serions très obligés de bien vouloir prendre cette affaire en considération et de demander à Monsieur le Maréchal Pétain, Ambassadeur de France en Espagne, de bien vouloir intervenir auprès du Général Franco en vue d'une mesure de clémence et d'humanité en faveur du parfait honnête homme qu'est Pedro Maria de Irujo y Ollo, dont la seule faute consiste dans le fait d'avoir voulu protéger deux femmes et d'être le frère d'un Ministre de la Justice qui lui aussi eut une haute conscience de son devoir.

Veuillez agréer, Monsieur le Député, avec l'expression de notre reconnaissance, nos respectueuses salutations.

Au nom de la Délégation des  
Amis de Monsieur Irujo

François CASALS

Montauban 24 octubre 1939

21

Sr. Dn. Andres de Irujo  
36 Avenue Hoche  
P A R I S

Mi querido amigo:

Contesto a tu postal del 5 del corriente. Tu hermano me mando una postal desde Londres, que contesté con una carta cuajada de preguntas.

No he contestado a Ragasol porque, de ser verdad, la evolucion politica que dicen se inicia en España, quizá me comprometa por demasiado tiempo.

Por aqui se habla de una fusion del S.E.R.E. y ~~la~~ J.A. R.E., que cristalizaria en un nuevo organismo presidido por el Sr. Portela Valladares.

Hablan tambien, de viajes de nuestros dirigentes a Inglaterra y de cierto militar que se destaco en la defensa de Oviedo, a Paris. Que hay de todo ello?

No me regatees los informes. Hacen falta muchos elementos de juicio para orientarse.

He recibido cinco ejemplares del ultimo folleto publicado por el Sr. Prieto. Desde luego me parece muy interesante. Lamento no saber quien ha hecho el envio para agradecerle a atencion.

Saludos de mi hermana.

Un cordial abrazo.

Montauban 3 ~~octubre~~ 1939

Noviembre

22

Sr. Dn. Andres de Irujo  
36 Avenue Hoche  
P A R I S

Mi querido amigo:

Recibo hoy tu telegrama. Supongo que tu habras recibido mi carta del 1 del corriente.

Espero que a estas horas habras ya visto al doctor pla de quien supe, por una coincidencia, que se encontraba ya en paris. Como no se si se habra hospedado en el mismo hotel de otras veces le dirigi una carta urgente a casa de la Sta Pilar Santiago (15, rue Clauzel- Chambre 19) dandole cuenta literal del telegrama que recibí de tu hermano. En el caso de que no lo hayas visto pue es localizarlo entre estos sitios: Restaurant "Soleil d'Espagne" rue Geoffroy Mairie, Hotel Trevisse; rue Trevisse donde vive su empleado Gratacos y en casa de la señorita mencionada. Naturalmente, le pedia que localizara al duque y que se pusiera en contacto contigo.

Por otra parte, hoy he hablado con el diputado socialista por el Tarn et Garonne, M. Guerret. Ha dirigido un telegrama a M. Leon Blum con objeto de que este por medio del Jefe de Gabinete del Ministerio de Negocios Extranjeros M. Alexis Léger, pida al Embajador de Francia en España Mariscal Petain que intervenga cerca de Franco para evitar el fusilamiento de tu hermano. Como quierá que M. Leon Blum es antiguo amigo del Doctor Pla, ha hecho constar en el telegrama la buena amistad que une a Pedro Maria y al Doctor. Inutil recomendar te la conveniencia de que Pla vea a M. Blum sin pérdida de momento. Confio en tu habilidad para explicar al Doctor, porque yo se de su amistad con tu pobre hermano.....

Gasset Hace la gestion cerca de Lequerica. Te tendre al corriente, en este momento no la se, de la forma en que ha sido redactada la peticion y de la acogida que haya merecido.

El Comite Catolico de Burdeos escribe dando muchas esperanzas;

En cambio no he obtenido contestacion de Nuri Pla. Tampoco me han diho nada de New-York.

Cordiales abrazos

Les **TELEGRAMMES URGENTS** bénéficient de la priorité de transmission et de remise.

Tout bureau vous renseignera utilement.

Faites-vous télégrammes d'arrivée, vous les recevrez plus rapidement. Service **GRATUIT** pour les 50 premiers mots des télégrammes rédigés en français.

Tout bureau vous renseignera utilement.

Signification des principales indications de service taxées pouvant figurer en tête de l'adresse.

**D....** = Urgent.  
**AR...** = Remettre contre reçu.  
**PC...** = Accusé de réception.  
**RPxfrs.** = Réponse payée.  
**TC...** = Télégramme collationné.  
**MP...** = Remettre en mains propres.

**XPxfrs.** = Exprès payé.  
**NUIT..** = Remettre au destinataire même pendant la nuit (dans la limite des heures d'ouverture du bureau d'arrivée).  
**JOUR..** = Remettre seulement pendant le jour.  
**OUVERT** = Remettre ouvert.

Indications de service.

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre de mots taxés, les autres désignent la date et l'heure du dépôt.

Dans le service intérieur et dans les relations avec certains pays étrangers, l'heure du dépôt est indiquée sous forme d'un groupe de 4 chiffres, les deux premiers exprimant l'heure de 0 à 24 et les deux derniers les minutes, le chiffre 0 étant utilisé chaque fois qu'il est nécessaire.

L'Etat n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (Loi du 29 nov. 1850, art. 6.)



ORIGINE.	NUMÉRO.	NOMBRE DE MOTS.	DATE.	HEURE DE DÉPÔT.	MENTIONS DE SERVICE.
----------	---------	-----------------	-------	-----------------	----------------------

134 PARIS 20:34 36 2 1810 CTRL E =

RECU TELEGRAMME LETTRE STOP INTERVENTION GASSET  
 INTERESSANTE STOP AUSSI AUTRES DEMARCHES STOP ESPERE  
 POUVOIR ENVOYER BIENTOT ARGENT STOP PRESIDENTE COMITE  
 CATHOLIQUE VISITA CARDINAL STOP TACHE CONNAITRE  
 ADRESSE DUQUE STOP REMERCIE INTERET IRUJO

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

**TÉLÉGRAMME.**

POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES

CASALS 6 RINGRES MONTAUBAN

LE PORT EST GR

our doit livrer un récépissé à souche lorsqu'il

une taxe.

est chargé de recouvrir

F. CASALS SANJUAN

6 Rue Ingres

Montauban 8 de Octubre de 1939

Sr. Dn.  
Manuel Irujo  
14 Ecleston Square  
LONDRES

24

Mi distinguido amigo;

Hace varios días le escribí a Capbreton y me contestó el Sr. Velar diciendome que se encontraba de nuevo en Londres. Dije a su Hermano que tuviera la amabilidad de anunciarme su regreso y el no haber recibido contestacion me hace suponer que continua en Inglaterra.

Es posible que el Sr. Prieto le pidiera referencias mias pues ante unas cartas absurdas que he recibido del S.E.R.E. me he visto en la obligacion de pedir ayuda a la J.A.R.E.

En el caso de que se las pida le agradeceré que se las dé lo mas amplia y rapidamente posible.

Con gracias anticipadas queda de Vd. afmo amigo

q.e.s.m.

Madrid, le 14 nov. 1939.

39

Monsieur le Député,

Le cas de M. Pedro de Trujillo, sur lequel vous avez appelé mon attention par lettre du 6 nov., m'a été signalé également par le Ministère français des Affaires Étrangères.

L'Ambassade a tenté une démarche en sa faveur, ainsi d'ailleurs, que les Ambassades d'Argentine et de Grande Bretagne. Dans la réponse verbale, qui a été faite à cette intervention, les autorités espagnoles ont marqué que la question était « d'ordre intérieur ». Je crois pouvoir espérer, toutefois, une commutation de peine.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Député,  
Olo - Pétais.

Copie transmise  
avec nos bons amitiés  
Repremy

Lion Blum.